



- FR** **POMPE À MANIVELLE POUR FÛT OU BARIL**
Manuel d'instructions et d'utilisation
- EN** **ROTARY HAND PUMP FOR DRUM OR BARREL**
User and maintenance manual
- IT** **POMPA TRAVASO LIQUIDI A MANOVELLA PER FUSTI**
Manuale di istruzioni e di manutenzione
- DE** **HANDBETRIEBENE ROTATIONSPUMPE FÜR FÄSSER**
Bedienungs- und Wartungsanleitung
- ES** **BOMBA MANUAL ROTATIVA PARA BIDÓN O BARRIL**
Manual de Instrucciones y Mantenimiento

Réf. / Art. Nr. : PRKGPM / 580126

Imp. par : Ribimex S.A. – FR-77340 Pontault-Combault
Imp. da : Ribimex Italia s.r.l. – IT-36010 Carrè (Vi)



- **Déballage:** Retirez le produit de son emballage. Vérifiez que le produit et les accessoires ne présentent pas de dégâts.
- **Unpacking:** Remove product from its packaging. Check that product and accessories are not damaged.
- **Disimballaggio:** Rimuovere il prodotto dal suo imballaggio. Controllare che il prodotto e gli accessori non siano danneggiati.
- **Auspacken:** Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung. Gerät und Zubehör auf mögliche Transportschäden überprüfen.
- **Desembalaje:** Saque el producto de su embalaje. Compruebe que el producto y los accesorios no presenten daños.



L'utilisation de ce produit est interdite aux enfants et adolescents.
 The use of this product by children is forbidden.
 L'utilizzo di questo prodotto è vietato ai bambini ed adolescenti.
 Das Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden.
 Se prohíbe el uso del producto por niños.

Contenu / Content / Contenuto / Standard-Ausrüstung / Contenido

Pc	Desc.	Qt	
1	Bec / Spout / Becco / Ausguss / Boca de descarga	1	
2	Corps de pompe / Pump body / Corpo della pompa / Pumpegehaue / Cuerpo de la bomba	1	
3	Tube / steel tube / Tubo / Stahlrohr / Tubo	3	
4	Adaptateur tubes/ Tube adaptor / Adattatore per tubi/ Rohradapter / Adpatador para tubo	2	
5	Manivelle avec vis de serrage / Crank handle with screw / Manovella con vite / Handkurbel mit schraub / Manivela con tornillo	1	
6	Bague avec vis de serrage / Adaptor ring with screw / Attaco per fusti con vite / Fassadapter mit schraub / Anillo adaptador con tornillo	1	
7	Bague Filtre / Strainer / Filtro / Sieb / Filtro	1	

Assemblage / Assembly / Installazione / Montage / Instalación

